

ZAMAWIAJĄCY:  
12 WOJSKOWY ODDZIAŁ GOSPODARCZY  
ul. Okólna 37  
87-100 Toruń

Toruń, dnia 11. sierpnia 2020 r.

## DO WSZYSTKICH WYKONAWCÓW

INFORMACJA W ZAKRESIE UDZIELENIA WYJAŚNIEŃ  
WNIESIONYCH PRZEZ WYKONAWCĘ W POSTĘPOWANIU  
ZAREJESTROWANYM POD NUMEREM REFERENCYJNYM - P/32/IW/20  
NA: **STACJONARNY KURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO W CSAiU**

- I. W nawiązaniu do zapytania, które wpłynęło do Zamawiającego zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. „Prawo zamówień publicznych” (Dz.U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.), Zamawiający udziela wyjaśnień zgodnie z poniższym:

*Proszę o wyjaśnienie.*

*Pragnę zauważyć, iż zapis po modyfikacji jest sprzeczny w wytycznych STANAG 6001, gdzie jest mowa o dwóch stałych lektorach na grupę: wiodącym i pomocniczym nie wiodącym i wiodącym jak ma to miejsce w zmianach do SIWZ (gdzie pomocniczy jest jedynie w razie nieobecności wiodącego). Prosimy o prawidłowe uwzględnienie wytycznych STANAG 6001 w SIWZ.*

*Ponadto w załączniku do SIWZ pkt 9 mowa jest o „lektorze awaryjnym” gdzie w SIWZ sformułowanie to nie pada, nie widnieje też w wykazie osób.*

*Zamawiający wymaga, aby lektor wiodący posiadał tytuł kierunkowy magister, natomiast lektor pomocniczy min licencjat. Tabelka po modyfikacji wprowadza w błąd oferentów umożliwiając zaznaczenie opcji „licencjat” przy lektorach wiodących, gdzie stoi to w sprzeczności ze SIWZ po modyfikacji. Proszę o modyfikację dla przejrzystości zamówienia.*

### Wyjaśnienie:

Zamawiający wprowadza zmianę w rozdziale V pkt. 1.2.1.1. SIWZ, polegającą na wykreśleniu zapisu „dysponuje 4 lektorami wiodącymi”, w to miejsce wprowadza nowy zapis „dysponuje 2 lektorami wiodącymi”.

Dodatkowo zamawiający wprowadza nowy zapis w załączniku nr 2 do SIWZ, w brzmieniu: „Oświadczamy, że jesteśmy w stanie zabezpieczyć dwóch lektorów awaryjnych, zgodnie z zapisem w punkcie 9 załącznika nr 1 do SIWZ – „Wykonawca wyznaczy również do każdej grupy tzw. „lektora awaryjnego”, który w razie nieobecności „lektora zasadniczego” poprowadzi zajęcia w jego zastępstwie. W/w „lektor awaryjny” musi spełniać wymagania zastępowanego lektora zawarte w pkt 4.1, 4.2. Wykaz lektorów zostanie dołączony do umowy jako załącznik.”

Zamawiający wprowadza zmianę w załączniku nr 2 do SIWZ, polegającą na wykreśleniu w tabeli odnoszącej się do poziomu wykształcenia i kwalifikacji lektorów wiodących,

w kolumnie o nazwie *Wykształcenie* zapisów: „licencjat filologii angielskiej” oraz „licencjat filologii dwóch języków”.

- II. **ZMIANA (MODYFIKACJA) TREŚCI SIWZ (OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA):**  
(jeżeli wniosek podlega rozpoznaniu)
- ☒ Tak (adekwatnie do propozycji wyjaśnień, określonych w pkt I)
- ☐ Nie
- III. **ZMIANA TREŚCI OGŁOSZENIA O ZAMÓWIENIU:**  
(jeżeli wniosek podlega rozpoznaniu)
- ☒ Tak (na podstawie treści zmienionej/zmodyfikowanej SIWZ)
- ☐ Nie
- IV. **PRZEDŁUŻENIE TERMINU SKŁADANIA OFERT**  
(jeżeli wniosek podlega rozpoznaniu)
- ☒ Tak, komisja proponuje wyznaczyć nowy termin:
- składania ofert: 14.08.2020 r. godz. 10:00
- otwarcia ofert: 14.08.2020 r. godz. 10:30
- ☐ Nie

**KOMENDANT**



**płk Janusz KRYSZPIN**

Wykonano w 1 egz.:

Egz. Nr 1 – ad acta (T-2712 - teczka przetargowa P/32/IW/20)+ skan (strona internetowa Zamawiającego)

Monika RYŻOWICZ  
11.08.2020 r.